

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Белгородский Валерий Савельевич  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 25.06.2024 17:17:55  
Уникальный программный ключ:  
8df276ee93e17c18e7bee9e7cad2d0ed9ab82473

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение

высшего образования

«Российский государственный университет им. А.Н. Косыгина  
(Технологии. Дизайн. Искусство)»

Институт славянской культуры

Кафедра лингвистики и иностранных языков

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### Основы теории второго иностранного языка (испанский язык)

---

Уровень образования	бакалавриат
Направление подготовки	45.03.02 Лингвистика
Направленность (профиль)	Теория и методика преподавания иностранного языка и культур
Срок освоения образовательной программы по очной форме обучения	4 года
Форма обучения	очная

Рабочая программа учебной дисциплины Основы теории второго иностранного языка (испанский язык)\_основной профессиональной образовательной программы высшего образования, рассмотрена и одобрена на заседании кафедры, протокол № 9 от 04.04.2024 г.

Разработчик рабочей программы учебной дисциплины:

доцент Е.В.Дворниченко

Заведующий кафедрой:

доцент Н.В.Новикова

## 1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Учебная дисциплина «Основы теории второго иностранного языка (испанский язык)» изучается в восьмом семестре.

Курсовая работа не предусмотрена

### Форма промежуточной аттестации:

зачет

### Место учебной дисциплины в структуре ОПОП

Учебная дисциплина *Основы теории второго иностранного языка (испанский язык)* относится к части, формируемой участниками образовательных отношений.

Основой для освоения дисциплины являются результаты обучения по предшествующим дисциплинам и практикам:

- Основы языкознания
- Теоретическая грамматика первого иностранного языка (английский язык)
- Лексикология первого иностранного языка (английский язык)
- Стилистика первого иностранного языка (английский язык)
- Интерпретация текста на первом иностранном языке (английский язык)

Результаты освоения учебной дисциплины в дальнейшем будут использованы на занятиях по дисциплине *Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка (испанский язык)* при выполнении выпускной квалификационной работы.

## 2 ЦЕЛИ И ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Целями изучения дисциплины *Основы теории второго иностранного языка (испанский язык)* являются

### освоение

- основных терминов и положений романского языкознания, соотносящихся с историей и теорией испанского языка;
- базовых характеристик фонетической системы, грамматики и лексикологии испанского языка;
- основных законов интерпретации текста.

Результатом обучения по дисциплине является овладение обучающимися знаниями, умениями, навыками деятельности, характеризующими процесс формирования компетенций и обеспечивающими достижение планируемых результатов освоения дисциплины.

2.1 Формируемые компетенции, индикаторы достижения компетенций, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине:

<i>Код и наименование компетенции</i>	<i>Код и наименование индикатора достижения компетенции</i>	<i>Планируемые результаты обучения по дисциплине</i>
ПК-3 Способен использовать понятийный аппарат философии, теории языка и переводоведения, лингводидактики и лингвопрагматики для решения профессиональных задач	ИД-ПК-3.1  Интерпретация лексико-грамматических и прагматических особенностей языка; закономерностей формирования различных аспектов языка; классификаций языковых явлений и их особенностей, применение методов лингвистического анализа	Знает особенности формирования фонетического строя современного испанского языка, испанского словообразования и грамматики, этапы и специфику формирования словарного состава языка, понимает взаимосвязь истории языка и этапов социально-культурной истории; умеет работать со специальной литературой, в том числе с орфоэпическими, толковыми и специализированными словарями, для решения конкретных задач; владеет специальной терминологией, понимает междисциплинарные связи; умеет применять знания для интерпретации текстов на испанском языке.
	ИД-ПК-3.2  Соотнесение теоретического знания с лингвопрагматикой	- может анализировать междисциплинарные связи гуманитарного спектра; применять знания и умения, полученные по смежным предметам; грамотно использовать терминологию пограничных областей  - владеет системой понятий, характерной для языкознания; может систематизировать и оценить тексты различной природы.

### 3 СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоёмкость учебной дисциплины по учебному плану составляет:

по очной форме обучения –	3	з.е.	108	час.
---------------------------	---	------	-----	------

#### 3.1 Структура учебной дисциплины/модуля для обучающихся по видам занятий: (очная форма обучения)

Структура и объем дисциплины				
Объем дисциплины по семестрам	форма промежуточ	всего, час	Контактная работа, час	Самостоятельная работа обучающегося, час

	ной аттестации		лекции, час	практические занятия, час	лабораторные занятия, час	практическая подготовка, час	курсовая работа/курсовой проект	самостоятельная работа	промежуточная аттестация, час
8 семестр	зачет	96	30	10				56	
Всего:		96							

### 3.2 Структура учебной дисциплины для обучающихся по разделам и темам дисциплины: (очная форма обучения)

Планируемые (контролируемые) результаты освоения:  код(ы) формируемой(ых) компетенци(й) и индикаторов достижения компетенций	Наименование разделов, тем;  форма(ы) промежуточной аттестации	Виды учебной работы				Самостоятельная работа, час	Виды и формы контрольных мероприятий, обеспечивающие по совокупности текущий контроль успеваемости, включая контроль самостоятельной работы обучающегося;  формы промежуточного контроля успеваемости
		Контактная работа					
		Лекции, час	Практические занятия, час	Лабораторные работы, час	Практическая подготовка, час		
<b>восьмой семестр</b>							
ПК-3  ИД-ПК-3.1; ИД-ПК-3.2	Раздел 1. История испанского языка. Основные этапы становления	6	2			10	<i>дискуссия</i>  <i>доклады/презентации</i>
	Раздел 2. Фонетическая система испанского языка.	6	2			10	
	Раздел 3. Грамматическая система испанского языка	6	2			10	
	Раздел 4. Лексикология испанского языка.	6	2			10	
	Раздел 5 Проблемы стилистики и интерпретации испаноязычных текстов	6	2			16	
	Зачет						
	<b>ИТОГО за восьмой семестр</b>	<b>30</b>	<b>10</b>			<b>56</b>	

<b>Планируемые (контролируемые) результаты освоения:</b>  <b>код(ы) формируемой(ых) компетенции(й) и индикаторов достижения</b>	<b>Наименование разделов, тем; форма(ы) промежуточной аттестации</b>	<b>Виды учебной работы</b>				<b>Самостоятельная работа, час</b>	<b>Виды и формы контрольных мероприятий, обеспечивающие по совокупности текущий контроль успеваемости, включая контроль самостоятельной работы обучающегося;  формы промежуточного контроля успеваемости</b>
		<b>Контактная работа</b>					
		<b>Лекции, час</b>	<b>Практические занятия час</b>	<b>Лабораторные работы час</b>	<b>Практическая наглядность</b>		
	<b>ИТОГО за весь период</b>	<b>96</b>					

### 3.3 Содержание учебной дисциплины

№ пп	Наименование раздела и темы дисциплины	Содержание раздела (темы)
Раздел 1.	История испанского языка. Основные этапы становления	<p>1. Испанский язык и романские языки. Особенности латинского языка в Испании.</p> <p>2. Испанский язык – романсе. Германские и арабские влияния. Кастильский диалект.</p> <p>3-4. Литературные памятники испанского языка периода Средних веков и Возрождения.</p>
Раздел 2.	Фонетическая система испанского языка.	<p>5. Испанский вокализм. Система испанских гласных.</p> <p>Сравнительная характеристика вокализма испанского и русского языков и проблемы языковой интерференции. Проблема дифтонгов и трифтонгов в испанском языке. Произношение групп гласных в зависимости от лингвистических и экстралингвистических факторов.</p> <p>6. Артикуляционная классификация испанских согласных. Проблема основного варианта фонем [b], [d], [g]. Варианты фонемы [y]. Фонемный статус согласного [w].</p> <p>Основные тенденции в развитии испанских согласных: проблема фонем [λ] и [θ].</p>
Раздел 3.	Грамматическая система испанского языка	<p>7. Аналитизм романских языков. Словообразование частей речи.</p> <p>8. Проблема детерминатива в испанском языке. Имя существительное и его грамматические категории. Глагол: категории и значения наклонения, времени и вида, залога, лица и числа. Неличные формы глаголов. Местоимения.</p> <p>9-10. Синтаксис. Основные синтаксические единицы: словосочетание, член предложения, предложение. Синтаксические функции прилагательных. Проблема позиции имени прилагательного в предложении (постпозиция и препозиция). Пунктуационная система современного испанского языка.</p>
Раздел 4.	Лексикология испанского языка.	<p>11-12. Словарный состав испанского языка. Источники пополнения словарного состава: словообразование; заимствования из других языков (иберизмы, кельтизмы, эллинизмы, арабизмы, галлицизмы, англицизмы, индихенизмы, каталанизмы)</p> <p>13. Территориальная дифференциация испанской лексики. Национальные варианты и диалекты. Регионализмы.</p>

		<p>Латиноамериканизмы.</p> <p>14-15. Фразеологические единицы испанского языка. Общая характеристика, системные связи, вариативность и классификация фразеологических единиц. Фразеология и лингвокультурология.</p> <p>16. Языковая ситуация и языковая политика в современной Испании</p>
Раздел 5	Проблемы стилистики и интерпретации испаноязычных текстов	<p>17. Особенности средневековой испанской литературы. Влияние арабского языка на испанский литературный язык.</p> <p>18. Золотой век испанской литературы (М.де Сервантес, Л.де Вега, Л.де Гонгора и др.) и его влияние на формирование современного испанского языка.</p> <p>19. Особенности испанского романтизма и реализма. Поколение 1898 г. и литература модерна: развитие испанского языка.</p> <p>20. Латиноамериканский нарратив и его роль в развитии современного испанского языка.</p>

### 3.4 Организация самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа студента – обязательная часть образовательного процесса, направленная на развитие готовности к профессиональному и личностному самообразованию, на проектирование дальнейшего образовательного маршрута и профессиональной карьеры.

Самостоятельная работа обучающихся по дисциплине организована как совокупность аудиторных и внеаудиторных занятий и работ, обеспечивающих успешное освоение дисциплины.

Аудиторная самостоятельная работа обучающихся по дисциплине выполняется на учебных занятиях под руководством преподавателя и по его заданию. Аудиторная самостоятельная работа обучающихся входит в общий объем времени, отведенного учебным планом на аудиторную работу, и регламентируется расписанием учебных занятий.

Внеаудиторная самостоятельная работа обучающихся – планируемая учебная, научно-исследовательская, практическая работа обучающихся, выполняемая во внеаудиторное время по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия, расписанием учебных занятий не регламентируется.

Внеаудиторная самостоятельная работа обучающихся включает в себя:

- работа с программой;
- проработка конспектов;
- анализ научной литературы;
- подготовка к дискуссии, докладу/презентации.



Самостоятельная работа обучающихся с участием преподавателя в форме иной контактной работы предусматривает групповую и индивидуальную работу с обучающимися и включает в себя:

- проведение консультаций зачетом по необходимости;
- научно-исследовательскую работу студентов (статьи, участие в студенческих научных конференциях и пр.)

Перечень разделов/тем/, полностью или частично отнесенных на самостоятельное изучение с последующим контролем

№ пп	Наименование раздела /темы дисциплины/, выносимые на самостоятельное изучение	Задания для самостоятельной работы	Виды и формы контрольных мероприятий	Трудоемкость,
1	История испанского языка. Основные этапы становления	Подготовка к дискуссии доклада/презентации	Дискуссия  Доклад/ презентация	10
2	Фонетическая система испанского языка.			10
3	Грамматическая система испанского языка			10
4	Лексикология испанского языка.			10
5	Проблемы стилистики и интерпретации испаноязычных текстов			16

## 4 РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ, СИСТЕМА И ШКАЛА ОЦЕНИВАНИЯ

### 4.1 Соотнесение планируемых результатов обучения с уровнями сформированности компетенций.

Уровни сформированности компетенции(-й)	Итоговое количество баллов в 100-балльной системе по результатам текущей и промежуточной аттестации	Оценка в пятибалльной системе по результатам текущей и промежуточной аттестации	Показатели уровня сформированности		
			универсальной(-ых) компетенции(-й)	общепрофессиональной(-ых) компетенций	профессиональной(-ых) компетенции(-й)
					ИД-ПК-3.1; ИД-ПК-3.2
высокий	91 – 100	отлично/ зачтено (отлично)/ зачтено			<p>Обучающийся:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- понимает особенности дисциплины; формирования фонетического строя современного испанского языка, испанского словообразования и грамматики, этапы и специфику формирования словарного состава языка; закономерности формирования различных аспектов текста; классификации явлений и их особенности.</li> <li>- знает об особенностях иноязычного социума; основных исторических этапах лингвокультуры, ее основных</li> </ul>

					<p>характеристиках</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- владеет системой понятий, характерной для смежных областей; понимает междисциплинарные связи; умеет применять знания для интерпретации текстов на испанском языке.;</li> <li>- может систематизировать и оценить различные тексты в рамках других гуманитарных дисциплин</li> </ul>
повышенный	66 – 90	хорошо/ зачтено (хорошо)/ зачтено			<p>Обучающийся:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- понимает основные особенности дисциплины; закономерности формирования различных аспектов текста; формирования фонетического строя современного испанского языка, испанского словообразования и грамматики, этапы и специфику формирования словарного состава языка; закономерности формирования различных аспектов текста; классификации явлений и их особенности.</li> <li>- знает об особенностях иноязычного социума; основных характеристиках лингвокультуры,</li> </ul>

					<p>- владеет системой понятий, характерной для смежных областей;</p> <p>- может систематизировать и оценить различные тексты в рамках других гуманитарных дисциплин</p>
базовый	41 – 65	удовлетворительно/ зачтено (удовлетворительно)/ зачтено			<p>Обучающийся:</p> <p>- понимает базовые особенности дисциплины; закономерности формирования различных аспектов текста;</p> <p>- знает об особенностях иноязычного социума; основных характеристиках лингвокультуры,</p> <p>- может систематизировать тексты в рамках других гуманитарных дисциплин</p>
низкий	0 – 40	неудовлетворительно/ не зачтено	<p>Обучающийся:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– демонстрирует фрагментарные знания теоретического и практического материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации;</li> <li>– испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами;</li> <li>– ответ отражает отсутствие знаний на базовом уровне теоретического и практического материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы</li> </ul>		

## 5 ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ, ВКЛЮЧАЯ САМОСТОЯТЕЛЬНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ

При проведении контроля самостоятельной работы обучающихся, текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине проверяется уровень сформированности у обучающихся компетенций и запланированных результатов обучения по дисциплине, указанных в разделе 2 настоящей программы.

### 5.1 Формы текущего контроля успеваемости по дисциплине, примеры типовых заданий:

№ п п	Формы текущего контроля	Примеры типовых заданий	Формируемая компетенция										
1	Дискуссия	<p>1. Escriba las preferencias hispanoamericanas a las siguientes palabras españolas:</p> <p>maleta, delgado, chaqueta, bonito, patata, ascensor, tener prisa, echar de menos, coger, levantarse</p> <p>2. ¿Qué características tiene el español argentino/chileno/cubano/mexicano? ¿Qué peculiaridades fonológicas tienen los españoles latinoamericanos?</p> <p>3. Lea el texto de Julio Cortázar y sigue el uso del <i>voseo</i>, luego reemplácelo por el <i>tuteo</i>.</p> <p>2. Lea la lírica española medieval de <u>Lírica española de tipo popular</u> y explica, en cada caso, quién es el emisor ficticio, a quién se dirige y qué sentimientos expresa. Haga, por favor, el análisis métrico del texto. Busque por la pruebas de la carácter oral del texto; ¿qué es su finalidad?; ¿cómo el autor anónimo llama la atención del público?; cómo el autor organiza el diálogo sin verbos del discurso?; ¿qué instrumentos de estilo uso el autor para entretener el público?.</p> <p><a href="https://www.blinklearning.com/Cursos/c387399_c15964459__La_Edad_Media_y_su_literatura%E2%80%87.php">https://www.blinklearning.com/Cursos/c387399_c15964459__La_Edad_Media_y_su_literatura%E2%80%87.php</a></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Texto medieval</th> <th style="text-align: center;">Traducción</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">Garid vos, ¡ay vermaiellas!</td> <td style="text-align: center;">Decidme, ¡ay hermanitas!,</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">¿cóm'contenir el mio male?</td> <td style="text-align: center;">¿cómo contener mi mal?</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Sin el habib non vivreyo</td> <td style="text-align: center;">Sin el amado no viviré:</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">¿ad ob l'irey demandare?</td> <td style="text-align: center;">¿adónde iré a buscarlo?</td> </tr> </tbody> </table>	Texto medieval	Traducción	Garid vos, ¡ay vermaiellas!	Decidme, ¡ay hermanitas!,	¿cóm'contenir el mio male?	¿cómo contener mi mal?	Sin el habib non vivreyo	Sin el amado no viviré:	¿ad ob l'irey demandare?	¿adónde iré a buscarlo?	ИД-ПК-3.1; ИД-ПК-3.2
Texto medieval	Traducción												
Garid vos, ¡ay vermaiellas!	Decidme, ¡ay hermanitas!,												
¿cóm'contenir el mio male?	¿cómo contener mi mal?												
Sin el habib non vivreyo	Sin el amado no viviré:												
¿ad ob l'irey demandare?	¿adónde iré a buscarlo?												

№ пп	Формы текущего контроля	Примеры типовых заданий		Формируемая компетенция
		<p>¡Tanto amare, tanto amare, habib, tanto amare!</p> <p>Enfermeron olios nidios e dolen tan male.</p>	<p>Tan Tanto amar, tanto amar, Enfermaron mis ojos brillantes y duelen tanto.</p>	
2	Доклад/презентация	<p>1 Основные направления языковой политики Испании.</p> <p>2. Баскские заимствования в современном испанском языке.</p> <p>3. Влияние английского языка на лексику современного испанского языка.</p>		ИД-ПК-3.1; ИД-ПК-3.2

## 5.2 Критерии, шкалы оценивания текущего контроля успеваемости:

Наименование оценочного средства (контроль о-оценочного мероприятия)	Критерии оценивания	Шкалы оценивания	
		100-балльная система	Пятибалльная система
Дискуссия	Профессионально рассуждает на предложенные темы, знает особенности герменевтики как науки; основную терминологию; методы герменевтического анализа.		5
	Может рассуждать на предложенные темы, знает особенности герменевтики как науки; основную терминологию; методы герменевтического анализа.		4
	Знает основные особенности герменевтики как науки; основную терминологию.		3

Наименование оценочного средства (контроль)	Критерии оценивания	Шкалы оценивания	
		100-балльная система	Пятибалльная система
	Не участвует в дискуссии. Допускает множество фактических ошибок.		2
Доклад/ презентация	Работа выполнена на высоком уровне, раскрывает тему, представляет качественный иллюстративный материал		5
	Есть недочеты в структурно-интерпретативном аспекте		4
	Работа выполнена неряшливо, не полностью отражает заявленную тему		3

### 5.3 Промежуточная аттестация успеваемости по дисциплине:

Форма промежуточной аттестации	Типовые контрольные задания и иные материалы для проведения промежуточной аттестации:	Формируемая компетенция
Зачет в устной форме по билетам	<p>1 «Понимание», «восприятие» и Лексический состав современного второго иностранного языка. Исторические способы пополнения лексического состава языка.</p> <p>2. Территориально-региональная дифференциация второго иностранного языка. Особенности современной языковой ситуации.</p> <p>3. Фонетическая система второго иностранного языка. Фонетические особенности диалектов второго иностранного языка.</p>	<p>ПК-3</p> <p>ИД-ПК-3.1;</p> <p>ИД-ПК-3.2</p>

5.4 Критерии, шкалы оценивания промежуточной аттестации учебной дисциплины:

<b>Форма промежуточной аттестации</b>	<b>Критерии оценивания</b>	<b>Шкалы оценивания</b>	
<b>Наименование оценочного средства</b>		<b>100-балльная система</b>	<b>Пятибалльная система</b>
Зачет	Обучающийся знает основные определения, последователен в изложении материала, демонстрирует базовые знания дисциплины, владеет необходимыми умениями и навыками при выполнении практических заданий.		зачтено
	Обучающийся не знает основных определений, непоследователен и сбивчив в изложении материала, не обладает определенной системой знаний по дисциплине, не в полной мере владеет необходимыми умениями и навыками при выполнении практических заданий.		не зачтено



## 5.5 Система оценивания результатов текущего контроля и промежуточной аттестации.

Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.

Форма контроля	100-балльная система	Пятибалльная система
Текущий контроль:		
Дискуссия		зачтено/не зачтено
Доклад/презентация		зачтено/не зачтено
Промежуточная аттестация (зачет)		зачтено не зачтено
<b>Итого за семестр</b> (дисциплину) зачёт		

## 6 ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Реализация программы предусматривает использование в процессе обучения следующих образовательных технологий:

- Дискуссия – обсуждение тем, позволяющие студентам и преподавателям выявить наиболее сложные моменты в курсе. Дискуссии, оценочные средства, позволяющие включить обучающихся в процесс обсуждения спорного вопроса или проблемы и оценить их умение аргументировать собственную точку зрения, использующиеся на семинарских занятиях, также позволяют студентам закрепить полученные знания, а преподавателю выявить слабые места в знаниях и умениях студентов, с целью дальнейшего стремления к положительной динамике в обучении.

- Доклады/презентации, представляющие собой краткое изложение в письменном виде полученных результатов теоретического анализа определенной темы, где автор раскрывает суть исследуемой проблемы, приводит различные точки зрения, а также собственные взгляды на нее. Это продукт самостоятельной работы студента, представляющий собой публичное выступление по представлению полученных результатов исследования определенной учебно-практической, учебно-исследовательской или научной темы.

## 7 ПРАКТИЧЕСКАЯ ПОДГОТОВКА

Практическая подготовка в рамках учебной дисциплины реализуется при проведении практических занятий, практикумов, лабораторных работ и иных аналогичных видов учебной деятельности, предусматривающих участие обучающихся в выполнении отдельных элементов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью. Возможно проведение отдельных занятий лекционного типа, которые предусматривают

передачу учебной информации обучающимся, которая необходима для последующего выполнения практической работы.

## **8 ОРГАНИЗАЦИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ДЛЯ ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ**

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов используются подходы, способствующие созданию безбарьерной образовательной среды: технологии дифференциации и индивидуального обучения, применение соответствующих методик по работе с инвалидами, использование средств дистанционного общения, проведение дополнительных индивидуальных консультаций по изучаемым теоретическим вопросам и практическим занятиям, оказание помощи при подготовке к промежуточной аттестации.

При необходимости рабочая программа дисциплины может быть адаптирована для обеспечения образовательного процесса лицам с ограниченными возможностями здоровья, в том числе для дистанционного обучения.

Учебные и контрольно-измерительные материалы представляются в формах, доступных для изучения студентами с особыми образовательными потребностями с учетом нозологических групп инвалидов:

Для подготовки к ответу на практическом занятии, студентам с ограниченными возможностями здоровья среднее время увеличивается по сравнению со средним временем подготовки обычного студента.

Для студентов с инвалидностью или с ограниченными возможностями здоровья форма проведения текущей и промежуточной аттестации устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п.).

Промежуточная аттестация по дисциплине может проводиться в несколько этапов в форме рубежного контроля по завершению изучения отдельных тем дисциплины. При необходимости студенту предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на зачете или экзамене.

Для осуществления процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся создаются, при необходимости, фонды оценочных средств, адаптированные для лиц с ограниченными возможностями здоровья и позволяющие оценить достижение ими запланированных в основной образовательной программе результатов обучения и уровень сформированности всех компетенций, заявленных в образовательной программе.

## **9 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

9.1 Материально-техническое обеспечение дисциплины при обучении с использованием традиционных технологий обучения.

№ и наименование учебных аудиторий, лабораторий, мастерских, библиотек, спортзалов, помещений для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования и т.п.	Оснащенность учебных аудиторий, лабораторий, мастерских, библиотек, спортивных залов, помещений для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования и т.п.
129337, г. Москва, Хибинский проезд, д.6	
Аудитория №105 - читальный зал библиотеки: помещение для самостоятельной работы, в том числе, научно- исследовательской, подготовки курсовых и выпускных квалификационных работ.	Комплект учебной мебели, 4 персональных компьютера с подключением к сети «Интернет» и обеспечением доступа к электронным библиотекам и в электронную информационно-образовательную среду организации.
<p>Аудитория №108:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- компьютерный класс для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации;</li> <li>- лаборатория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации,</li> <li>- помещение для самостоятельной работы, в том числе, научно- исследовательской, подготовки курсовых и выпускных квалификационных работ (в свободное от учебных занятия и профилактических работ время).</li> </ul>	Комплект учебной мебели; доска меловая; 11 персональных компьютеров с подключением к сети «Интернет» и обеспечением доступа к электронным библиотекам и в электронную информационно-образовательную среду организации; технические средства обучения, служащие для представления учебной информации большой аудитории: экран, компьютер, проектор, колонки.
Аудитория №314 для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.	Комплект учебной мебели, доска маркерная, технические средства обучения, служащие для представления учебной информации аудитории: телевизор, видеомаягнитофон, аудиомаягнитофон, DVD-проигрыватель, 1 персональный компьютер, проектор, проекционный стол, экран настенный. Наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающих тематические иллюстрации, соответствующие рабочей программе дисциплины.

9.2 Материально-техническое обеспечение дисциплины при обучении с использованием электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.

Необходимое оборудование	Параметры	Технические требования
Персональный компьютер/ ноутбук/планшет, камера, микрофон, динамики,	Веб-браузер	Версия программного обеспечения не ниже: Chrome 72, Opera 59, Firefox 66, Edge 79, Яндекс.Браузер 19.3
	Операционная система	Версия программного обеспечения не ниже:

доступ в сеть Интернет		Windows 7, macOS 10.12 «Sierra», Linux
	Веб-камера	640x480, 15 кадров/с
	Микрофон	любой
	Динамики (колонки или наушники)	любые
	Сеть (интернет)	Постоянная скорость не менее 192 кБит/с

Технологическое обеспечение реализации программы осуществляется с использованием элементов электронной информационно-образовательной среды университета.

## 10. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 8

№ п /п	Автор(ы)	Наименование издания	Вид издания (учебник, УП, МП и др.)	Издательство	Год издания	Адрес сайта ЭБС или электронного ресурса	Количество экземпляров в библиотеке Университета
1	2	3	4	5	6	7	8
<b>9.1 Основная литература, в том числе электронные издания</b>							
1	Иванова, Н. В.	История испанского языка	учебное пособие для вузов	Москва : Издательство Юрайт	2024.	URL: <a href="https://urait.ru/bcode/544844">https://urait.ru/bcode/544844</a>	
2	Корман Е.А.	Стилистика испанского языка. Курс лекций и заданий для практических занятий	Учебное пособие	Ростов-на-Дону - Таганрог: Издательство Южного федерального университета	2020	<a href="https://znanium.ru/catalog/document?id=375016">https://znanium.ru/catalog/document?id=375016</a>	
3	Томашпольский В.И.	Романское языкознание, ч.1	Учебное пособие	М.: Юрайт	2018	<a href="https://biblio-online.ru/viewer/5405EB38-BC47-4EE3-9487-34B36C72EC6F/romanskoe-yazykoznanie-v-2-chast-1#page/1">https://biblio-online.ru/viewer/5405EB38-BC47-4EE3-9487-34B36C72EC6F/romanskoe-yazykoznanie-v-2-chast-1#page/1</a>	
4	Томашпольский В.И.	Романское языкознание, ч.2	Учебное пособие	М.: Юрайт	2018	<a href="https://biblio-online.ru/viewer/4BC329F3-0AAE-4FE2-BECB-DD4BD4FE1BC4/romanskoe-">https://biblio-online.ru/viewer/4BC329F3-0AAE-4FE2-BECB-DD4BD4FE1BC4/romanskoe-</a>	

						<i>yazykoznanie-v-2-ch-chast-2#page/1</i>	
9.2 Дополнительная литература, в том числе электронные издания							
1	Ларионова М.В., Чибисова О.Б.	Испанский язык. Общий курс грамматики, лексики и разговорной практики.	Учебник и практикум	М.: Юрайт	2018	<a href="http://urait.ru/catalog/412751">http://urait.ru/catalog/412751</a>	
2	Киеня-Мякинён М.И.	.Испанский язык для совершенствующихся	Учебник	М.: Юрайт	2018	<a href="https://biblio-online.ru/viewer/ispanskiy-yazyk-dlya-sovershenstvuyuschihsy-a-431941#page/1">https://biblio-online.ru/viewer/ispanskiy-yazyk-dlya-sovershenstvuyuschihsy-a-431941#page/1</a>	
9.3 Методические материалы (указания, рекомендации по освоению дисциплины авторов РГУ им. А. Н. Косыгина)							
1	Склизкова Е.В., Дворниченко Е.В., Пак Е.С., Имашева О.А.	Лингвистика	Методические указания	Утверждено на заседании кафедры №2 от 27 сентября 2017 г.	2018	<i>ЭИОС</i>	

## 11.ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

### 11.1Ресурсы электронной библиотеки, информационно-справочные системы и профессиональные базы данных:

№ пп	Электронные учебные издания, электронные образовательные ресурсы
1.	ЭБС «Лань» <a href="http://www.e.lanbook.com/">http://www.e.lanbook.com/</a>
2.	«Znanium.com» научно-издательского центра «Инфра-М» <a href="http://znanium.com/">http://znanium.com/</a>
3.	Электронные издания «РГУ им. А.Н. Косыгина» на платформе ЭБС «Znanium.com» <a href="http://znanium.com/">http://znanium.com/</a>
Профессиональные базы данных, информационные справочные системы	
1.	<a href="http://www.gks.ru/wps/wcm/connect/rosstat_main/rosstat/ru/statistics/databases/">http://www.gks.ru/wps/wcm/connect/rosstat_main/rosstat/ru/statistics/databases/</a> - базы данных на Едином Интернет-портале Росстата
2.	<a href="http://inion.ru/resources/bazy-dannykh-inion-ran/">http://inion.ru/resources/bazy-dannykh-inion-ran/</a> - библиографические базы данных ИНИОН РАН по социальным и гуманитарным наукам
3.	<a href="http://www.scopus.com/">http://www.scopus.com/</a> - реферативная база данных Scopus – международная универсальная реферативная база данных
4.	<a href="http://elibrary.ru/defaultx.asp">http://elibrary.ru/defaultx.asp</a> - крупнейший российский информационный портал электронных журналов и баз данных по всем отраслям наук

### 11.2Перечень программного обеспечения

№п/п	Программное обеспечение	Реквизиты подтверждающего документа/ Свободно распространяемое
1.	Windows 10 Pro, MS Office 2019	контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019
2.	PrototypingSketchUp: 3D modeling for everyone	контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019
3.	V-Ray для 3Ds Max	контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019

### ЛИСТ УЧЕТА ОБНОВЛЕНИЙ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

В рабочую программу учебной дисциплины внесены изменения/обновления и утверждены на заседании кафедры \_\_\_\_\_:

<b>№ пп</b>	<b>год обновления РПД</b>	<b>характер изменений/обновлений с указанием раздела</b>	<b>номер протокола и дата заседания кафедры</b>